

CZ – Bezpečnostní pokyny pro LED solární světlo s mikrovlnným senzorem pohybu

Před instalací světla se ujistěte, že je umístěno na místě, kde bude dostatečně vystaveno slunečnímu světlu pro nabíjení baterie. Neumísťujte světlo na místa, která jsou stíněná nebo vystavená nadměrnému teplu, protože to může ovlivnit výkon zařízení. Instalujte světlo na stabilní a pevný povrch, aby se minimalizovalo riziko pádu nebo poškození. Zajistěte, aby mikrovlnný senzor pohybu nebyl blokován objekty, které mohou narušit detekci pohybu. Zajistěte, aby senzor byl umístěn tak, aby neaktivoval světlo zbytečně (např. pohybem zvířat nebo větrem), což by mohlo vést k nežádoucímu blikání. Vyhněte se kontaktu s vodou, pokud není světlo specifikováno jako vodotěsné. Při silném dešti nebo vystavení vodě může dojít k poškození zařízení. Instalujte světlo na místo, kde je chráněno před silnými větry a extrémními povětrnostními podmínkami. Udržujte světlo a jeho senzor v čistotě, abyste zajistili optimální výkon. Pokud světlo přestane fungovat nebo neudrží nabíjení, zkontrolujte stav baterie. Před jakoukoli údržbou nebo manipulací vždy vypněte světlo a odpojte ho od napájení. Neponechávejte světlo v prostředí s teplotami vyššími než doporučené hodnoty (například nad 50 °C) nebo pod bodem mrazu. Instalujte světlo v oblasti, která není vystavena extrémním změnám teplot, což by mohlo poškodit baterie nebo senzor. Ujistěte se, že děti a domácí zvířata nebudou manipulovat s kabelem nebo světlem bez dozoru dospělého. Pokud je světlo nebo baterie poškozená a nelze ji opravit, zajistěte jejich správnou likvidaci v souladu s místními předpisy pro elektronický odpad a recyklaci baterií.

SK - Bezpečnostné pokyny pre LED solárne svetlo s mikrovlnným senzorom pohybu

Pred inštaláciou svetla sa uistite, že je umiestnené na mieste, kde bude dostatočne vystavené slnečnému svetlu na nabíjanie batérie. Neumiestňujte svetlo na miesta, ktoré sú tienisté alebo vystavené nadmernému teplu, pretože to môže ovplyvniť výkon zariadenia. Inštalujte svetlo na stabilný a pevný povrch, aby ste minimalizovali riziko pádu alebo poškodenia. Uistite sa, že mikrovlnný senzor pohybu nie je blokován objektmi, ktoré môžu narušiť detekciu pohybu. Uistite sa, že senzor je umiestnený tak, aby nezapínal svetlo zbytočne (napr. pohybom zvierat alebo vetrom), čo by mohlo spôsobiť neželané blikanie. Vyhnite sa kontaktu s vodou, ak svetlo nie je špecifikované ako vodotesné. Pri silnom daždi alebo vystavení vode môže dôjsť k poškodeniu zariadenia. Inštalujte svetlo na miesto, ktoré je chránené pred silným vetrom a extrémnymi poveternostnými podmienkami. Udržujte svetlo a jeho senzor v čistote, aby ste zaistili optimálny výkon. Ak svetlo prestane fungovať alebo neudrží nabíjanie, skontrolujte stav batérie. Pred akoukoľvek údržbou alebo manipuláciou vždy vypnite svetlo a odpojte ho od napájania. Neponechávejte svetlo v prostredí s teplotami vyššími ako odporúčané hodnoty (napr. nad 50 °C) alebo pod bodom mrazu. Inštalujte svetlo v oblasti, ktorá nie je vystavená extrémnym zmenám teplôt, čo by mohlo poškodiť batérie alebo senzor. Uistite sa, že deti a domáce zvieratá nebudú manipulovať s káblami alebo svetlom bez dozoru dospelého. Ak je svetlo alebo batéria poškodená a nedá sa opraviť, zabezpečte ich správnu likvidáciu v súlade s miestnymi predpismi pre elektronický odpad a recykláciu batérií.

PL - Instrukcje bezpieczeństwa dla LED lampy solarnej z czujnikiem ruchu mikrofalowego

Przed instalacją lampy upewnij się, że znajduje się ona w miejscu wystawionym na wystarczającą ilość światła słonecznego, aby naładować akumulator. Nie instaluj lampy w miejscach zacienionych lub narażonych na nadmierne ciepło, ponieważ może to wpłynąć na wydajność urządzenia. Zainstaluj lampę na stabilnej i twardej powierzchni, aby zminimalizować ryzyko upadku lub uszkodzenia. Upewnij się, że mikrofalowy detektor ruchu nie jest blokowany przez przedmioty, które mogą zakłócać wykrywanie

ruchu. Upewnij się, że czujnik jest ustawiony w sposób, który nie aktywuje lampy niepotrzebnie (np. ruch zwierząt lub wiatr), co może prowadzić do niepożądanego migotania. Unikaj kontaktu z wodą, jeśli lampa nie jest określona jako wodoszczelna. Podczas silnego deszczu lub kontaktu z wodą urządzenie może ulec uszkodzeniu. Zainstaluj lampę w miejscu chronionym przed silnymi wiatrami i ekstremalnymi warunkami atmosferycznymi. Utrzymuj lampę i jej czujnik w czystości, aby zapewnić optymalną wydajność. Jeśli lampa przestanie działać lub nie utrzymuje ładowania, sprawdź stan akumulatora. Przed jakąkolwiek konserwacją lub manipulacją zawsze wyłącz lampę i odłącz ją od zasilania. Nie zostawiaj lampy w środowisku o temperaturach wyższych niż zalecane (np. powyżej 50 °C) lub poniżej zera. Zainstaluj lampę w obszarze, który nie jest narażony na ekstremalne zmiany temperatury, ponieważ może to uszkodzić akumulatory lub czujnik. Upewnij się, że dzieci i zwierzęta domowe nie będą manipulować kablami lub lampą bez nadzoru osoby dorosłej. Jeśli lampa lub bateria jest uszkodzona i nie może zostać naprawiona, zapewnij jej odpowiednią utylizację zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych i recyklingu baterii.

HU - Biztonsági utasítások LED napenergiával működő lámpához mikrosugárzó mozgásérzékelővel

A lámpa telepítése előtt győződjön meg róla, hogy olyan helyen van elhelyezve, ahol elegendő napfény éri az akkumulátor töltéséhez. Ne helyezze a lámpát árnyékos vagy túlmelegedett helyekre, mert ez befolyásolhatja a készülék teljesítményét. Telepítse a lámpát stabil és kemény felületre, hogy minimalizálja a leesés vagy sérülés kockázatát. Győződjön meg arról, hogy a mikrosugárzó mozgásérzékelő nincsenek akadályozva olyan tárgyak által, amelyek zavarhatják a mozgás érzékelését. Ügyeljen arra, hogy a szenzor úgy legyen elhelyezve, hogy ne aktiválja a lámpát feleslegesen (pl. állatok mozgása vagy szél), ami nem kívánt villogást eredményezhet. Kerülje a vízzel való érintkezést, ha a lámpát nem vízállóként jelölték meg. Erős eső vagy víz érintkezése esetén a készülék károsodhat. Telepítse a lámpát olyan helyre, ahol védve van erős szelek és szélsőséges időjárási körülményektől. Tartsa a lámpát és annak érzékelőjét tisztán, hogy biztosítsa az optimális teljesítményt. Ha a lámpa nem működik vagy nem tartja a töltést, ellenőrizze az akkumulátor állapotát. Bármilyen karbantartás vagy manipuláció előtt mindig kapcsolja ki a lámpát és válassza le a tápellátást. Ne hagyja a lámpát olyan környezetben, ahol a hőmérséklet meghaladja a javasolt értékeket (például 50 °C felett) vagy fagyponthoz alatti. Telepítse a lámpát olyan területre, amely nem van kitéve extrém hőmérséklet-változásoknak, amelyek károsíthatják az akkumulátorokat vagy az érzékelőt. Ügyeljen arra, hogy a gyerekek és háziállatok ne manipuláljanak a kábelekkel vagy a lámpával felnőttek felügyelete nélkül. Ha a lámpa vagy az akkumulátor sérült, és nem javítható, biztosítja annak megfelelő ártalmatlanítását a helyi elektronikai hulladékkal kapcsolatos előírásoknak és akkumulátor-recykling szabályoknak megfelelően.

EN - Safety instructions for LED solar light with microwave motion sensor

Before installing the light, make sure it is placed in an area that will receive sufficient sunlight to charge the battery. Do not place the light in shaded areas or places exposed to excessive heat, as this may affect the device's performance. Install the light on a stable and solid surface to minimize the risk of falling or damage. Ensure that the microwave motion sensor is not obstructed by objects that could interfere with motion detection. Make sure the sensor is positioned in a way that prevents unnecessary activation of the light (e.g. by animal movement or wind), which could cause unwanted flickering. Avoid contact with water unless the light is specified as waterproof. Heavy rain or exposure to water could damage the device. Install the light in a location that is protected from strong winds and extreme weather conditions. Keep the light and sensor clean to ensure optimal performance. If the light stops functioning or fails to maintain charging, check the battery condition. Always turn off the light and

disconnect it from the power supply before any maintenance or handling. Do not leave the light in an environment with temperatures higher than the recommended values (e.g. above 50°C) or below freezing. Install the light in an area not exposed to extreme temperature changes, which could damage the battery or sensor. Ensure that children and pets do not handle the cables or light without adult supervision. If the light or battery is damaged and cannot be repaired, ensure proper disposal in accordance with local regulations for electronic waste and battery recycling.

DE - Sicherheitsanweisungen für LED-Solarlicht mit Mikrowellen-Bewegungsmelder

Stellen Sie vor der Installation sicher, dass das Licht an einem Ort aufgestellt wird, an dem es ausreichend Sonnenlicht zum Laden des Akkus erhält. Platzieren Sie das Licht nicht in schattigen Bereichen oder an Orten, die übermäßiger Hitze ausgesetzt sind, da dies die Leistung des Geräts beeinträchtigen kann. Installieren Sie das Licht auf einer stabilen und festen Oberfläche, um das Risiko eines Sturzes oder Schadens zu minimieren. Stellen Sie sicher, dass der Mikrowellen-Bewegungsmelder nicht von Objekten blockiert wird, die die Bewegungserkennung stören könnten. Achten Sie darauf, dass der Sensor so positioniert ist, dass er das Licht nicht unnötig aktiviert (z. B. durch Tiere oder Windbewegungen), was zu unerwünschtem Blinken führen könnte. Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser, wenn das Licht nicht als wasserdicht gekennzeichnet ist. Bei starkem Regen oder Kontakt mit Wasser kann das Gerät beschädigt werden. Installieren Sie das Licht an einem Ort, der vor starken Winden und extremen Wetterbedingungen geschützt ist. Halten Sie das Licht und den Sensor sauber, um eine optimale Leistung zu gewährleisten. Wenn das Licht nicht mehr funktioniert oder den Akku nicht mehr auflädt, überprüfen Sie den Zustand des Akkus. Schalten Sie das Licht vor Wartungs- oder Handhabungsarbeiten immer aus und trennen Sie es vom Stromnetz. Lassen Sie das Licht nicht in einer Umgebung mit Temperaturen über den empfohlenen Werten (z. B. über 50 °C) oder unter dem Gefrierpunkt. Installieren Sie das Licht in einem Bereich, der keinen extremen Temperaturschwankungen ausgesetzt ist, da dies den Akku oder den Sensor beschädigen könnte. Stellen Sie sicher, dass Kinder und Haustiere ohne Aufsicht eines Erwachsenen nicht mit den Kabeln oder dem Licht hantieren. Wenn das Licht oder der Akku beschädigt ist und nicht repariert werden kann, sorgen Sie für die ordnungsgemäße Entsorgung gemäß den lokalen Vorschriften für Elektroabfall und Batterieentsorgung.

RO - Instrucțiuni de siguranță pentru lumina solară LED cu senzor de mișcare cu microunde

Înainte de a instala lumina, asigurați-vă că aceasta este plasată într-o zonă care va beneficia de suficientă lumină solară pentru a încărca bateria. Nu plasați lumina în zone umbrite sau expuse la căldură excesivă, deoarece acest lucru poate afecta performanța dispozitivului. Instalați lumina pe o suprafață stabilă și solidă pentru a minimiza riscul de cădere sau deteriorare. Asigurați-vă că senzorul de mișcare cu microunde nu este blocat de obiecte care ar putea interfera cu detectarea mișcării. Asigurați-vă că senzorul este plasat astfel încât să nu activeze lumina inutil (de exemplu, prin mișcarea animalelor sau vântul), ceea ce ar putea duce la un clipire nedorită. Evitați contactul cu apa, cu excepția cazului în care lumina este specificată ca fiind rezistentă la apă. În cazul ploii torențiale sau al expunerii la apă, dispozitivul poate fi deteriorat. Instalați lumina într-o locație protejată de vânturi puternice și condiții meteorologice extreme. Mențineți lumina și senzorul curățate pentru a asigura o performanță optimă. Dacă lumina nu mai funcționează sau nu menține încărcarea, verificați starea bateriei. Înainte de orice întreținere sau manipulare, opriți întotdeauna lumina și deconectați-o de la sursa de alimentare. Nu lăsați lumina într-un mediu cu temperaturi mai mari decât cele recomandate (de exemplu, peste 50 °C) sau sub punctul de îngheț. Instalați lumina într-o zonă care nu este expusă

schimbărilor extreme de temperatură, deoarece acest lucru ar putea deteriora bateria sau senzorul. Asigurați-vă că copiii și animalele de companie nu vor manipula cablurile sau lumina fără supravegherea unui adult. Dacă lumina sau bateria este deteriorată și nu poate fi reparată, asigurați-vă că aceasta este eliminată corect, conform reglementărilor locale pentru deșeurile electronice și reciclarea bateriilor.

BG - Инструкции за безопасност за LED соларна лампа с микровълнов сензор за движение

Преди да инсталирате лампата, уверете се, че е поставена на място, което получава достатъчно слънчева светлина за зареждане на батерията. Не поставяйте лампата в сенчести места или на места, изложени на прекомерна топлина, тъй като това може да повлияе на производителността на устройството. Инсталирайте лампата на стабилна и твърда повърхност, за да минимизирате риска от падане или повреда. Уверете се, че микровълновият сензор за движение не е блокиран от предмети, които могат да нарушат откритията на движение. Уверете се, че сензорът е поставен така, че да не активира лампата излишно (например чрез движение на животни или вятър), което може да доведе до нежелано мигане. Избягвайте контакт с вода, освен ако лампата не е посочена като водоустойчива. При силен дъжд или излагане на вода устройството може да се повреди. Инсталирайте лампата на място, защитено от силни ветрове и екстремни метеорологични условия. Поддържайте лампата и сензора в чистота, за да осигурите оптимално представяне. Ако лампата спре да работи или не задържа зареждането, проверете състоянието на батерията. Преди всякакви дейности по поддръжка или манипулации, винаги изключвайте лампата и я изключвайте от захранването. Не оставяйте лампата в среда с температури по-високи от препоръчаните (например над 50 °C) или под замръзване. Инсталирайте лампата в зона, която не е изложена на екстремни температурни колебания, тъй като това може да повреди батериите или сензора. Уверете се, че децата и домашните любимци няма да манипулират кабелите или лампата без надзор на възрастен. Ако лампата или батерията е повредена и не може да бъде поправена, осигурете правилното ѝ изхвърляне съгласно местните разпоредби за електронни отпадъци и рециклиране на батерии.

UA - Інструкції з безпеки для сонячного LED-освітлення з мікрохвильовим датчиком руху

Перед установкою освітлення переконайтеся, що воно розташоване в місці, де буде отримувати достатньо сонячного світла для заряджання батареї. Не розміщуйте освітлення в затінених місцях або в місцях, де воно буде піддано надмірному теплу, оскільки це може вплинути на ефективність пристрою. Встановлюйте освітлення на стабільну та міцну поверхню, щоб мінімізувати ризик падіння або пошкодження. Переконайтеся, що мікрохвильовий датчик руху не заблокований предметами, які можуть заважати виявленню руху. Переконайтеся, що датчик розташований так, щоб не активувати освітлення без потреби (наприклад, через рух тварин або вітер), що може призвести до небажаного миготіння. Уникайте контакту з водою, якщо освітлення не вказано як водонепроникне. У разі сильного дощу або контакту з водою пристрій може бути пошкоджений. Встановлюйте освітлення в місці, захищеному від сильних вітрів та екстремальних погодних умов. Тримайте освітлення та його датчик чистими для забезпечення оптимальної роботи. Якщо освітлення припинило працювати або не заряджається, перевірте стан батареї. Завжди вимикайте освітлення та відключайте його від живлення перед будь-яким обслуговуванням або маніпулюванням. Не залишайте освітлення в середовищі з температурами, вищими за рекомендовані (наприклад, понад 50 °C) або нижчими за точку замерзання. Встановлюйте освітлення в місці, яке не піддається екстремальним температурним змінам, оскільки це може пошкодити батареї або датчик. Переконайтеся, що діти та домашні тварини не

будуть маніпулювати кабелями або освітленням без нагляду дорослого. Якщо освітлення або батарея пошкоджені і не можуть бути відремонтовані, забезпечте їх правильну утилізацію відповідно до місцевих нормативів для електронних відходів та переробки батарей.

LT - Saugumo instrukcijos LED saulės apšvietimui su mikrobangų judesio jutikliu

Prieš įdiegiant šviesą, įsitinkite, kad ji yra įrengta vietoje, kur gaus pakankamai saulės šviesos baterijai įkrauti. Neikite šviesos į pavėsingas vietas arba vietas, kuriose ji bus veikama per didelio karščio, nes tai gali paveikti įrenginio veikimą. Įdiekite šviesą ant stabilaus ir tvirto paviršiaus, kad sumažintumėte riziką, jog ji nukris ar bus sugadinta. Įsitinkite, kad mikrobangų judesio jutiklis nėra užblokuotas objektų, kurie gali trikdyti judesio aptikimą. Užtikrinkite, kad jutiklis būtų sumontuotas taip, kad jis nebūtų aktyvuojamas nereikalingai (pvz., gyvūnų judesio arba vėjo), nes tai gali sukelti nepageidaujamą mirgėjimą. Venkite kontakto su vandeniu, jei šviesa nėra nurodyta kaip atspari vandeniui. Dėl stipraus lietaus ar kontakto su vandeniu prietaisas gali sugesti. Įdiekite šviesą vietoje, apsaugotoje nuo stiprių vėjų ir ekstremalių oro sąlygų. Laikykite šviesą ir jos jutiklį švarų, kad užtikrintumėte optimalų veikimą. Jei šviesa nustoja veikti arba nebeįkrauna, patikrinkite baterijos būklę. Visada išjunkite šviesą ir atjunkite ją nuo elektros tiekimo prieš atlikdami bet kokią priežiūrą ar manipuliavimą. Neleiskite šviesos vietoje, kur temperatūra viršija rekomenduojamas vertes (pvz., virš 50 °C) arba žemiau užšalimo taško. Įdiekite šviesą vietoje, kuri nėra veikama ekstremalių temperatūros svyravimų, nes tai gali sugadinti baterijas ar jutiklį. Užtikrinkite, kad vaikai ir naminiai gyvūnai nesinaudotų kabeliais ar šviesa be suaugusio asmens priežiūros. Jei šviesa arba baterija sugadinta ir jos negalima pataisyti, užtikrinkite teisingą jos pašalinimą pagal vietos elektroninių atliekų ir baterijų perdirbimo taisykles.

LV - Drošības norādījumi LED saules gaismai ar mikroviļņu kustības sensoru

Pirms uzstādīšanas pārliedcinieties, ka gaisma tiek novietota vietā, kur tā saņems pietiekami daudz saules gaismas, lai uzlādētu akumulatoru. Nepārliedciet gaismu ēnainās vietās vai vietās, kas pakļautas pārmērīgai karstuma ietekmei, jo tas var ietekmēt ierīces darbību. Uzstādiet gaismu uz stabilas un cietas virsmas, lai samazinātu krišanas vai bojājumu risku. Pārliedcinieties, ka mikroviļņu kustības sensors nav bloķēts ar priekšmetiem, kas var traucēt kustības noteikšanu. Pārliedcinieties, ka sensors ir novietots tā, lai tas nevajadzīgi neaktivētu gaismu (piemēram, dzīvnieku kustības vai vēja dēļ), kas varētu izraisīt nevēlamu mirgošanu. Izvairieties no saskares ar ūdeni, ja gaisma nav norādīta kā ūdensizturīga. Pārmērīgas lietus vai saskares ar ūdeni gadījumā ierīce var tikt bojāta. Uzstādiet gaismu vietā, kas aizsargāta no stipriem vējiem un ekstremāliem laika apstākļiem. Uzturiet gaismu un tās sensoru tīrus, lai nodrošinātu optimālu veikspēju. Ja gaisma pārstāj darboties vai uzlāde netiek uzturēta, pārbaudiet akumulatora stāvokli. Pirms jebkādas apkopes vai manipulācijām vienmēr izslēdziet gaismu un atvienojiet to no strāvas avota. Neatstājiet gaismu vidē ar temperatūrām virs ieteicamajām (piemēram, virs 50 °C) vai zem sasalšanas punkta. Uzstādiet gaismu vietā, kas nav pakļauta ekstrēmām temperatūras svārstībām, jo tas var sabojāt akumulatorus vai sensoru. Pārliedcinieties, ka bērni un mājdzīvnieki neizmanto kabelus vai gaismu bez pieaugušo uzraudzības. Ja gaisma vai akumulators ir bojāts un to nevar salabot, nodrošiniet pareizu to iznīcināšanu saskaņā ar vietējiem noteikumiem par elektroniskajiem atkritumiem un bateriju pārstrādi.

EE - Turvajohted LED päikesevalguse jaoks, millel on mikrolaine liikumisandur

Enne valgustuse paigaldamist veenduge, et see on paigutatud kohta, kus see saab piisavalt päikesevalgust aku laadimiseks. Ärge paigaldage valgust varjutatud kohtadesse ega kohtadesse, kus see on liigselt kuumusele avatud, kuna see võib mõjutada seadme toimimist. Paigaldage valgus stabiilsele ja kindlale pinnale, et vähendada kukkumise või kahjustumise ohtu. Veenduge, et mikrolaine liikumisandur ei oleks blokeeritud objektidega, mis võivad häirida liikumise tuvastamist. Veenduge, et andur oleks paigutatud nii, et see ei aktiveeri valgust tarbetult (näiteks loomade liikumise või tuule tõttu), mis võib põhjustada soovimatut vilkumist. Vältige kokkupuudet veega, kui valgus ei ole määratud veekindlaks. Tugeva vihma või veega kokkupuutumise korral võib seade kahjustuda. Paigaldage valgus kohta, kus see on kaitstud tugevate tuulte ja äärmuslike ilmastikutingimuste eest. Hoidke valgust ja selle andurit puhtana, et tagada optimaalne töö. Kui valgus ei tööta või ei hoiu laadimist, kontrollige aku seisukorda. Enne hooldustöid või käsitlemist lülitage alati valgus välja ja eraldage see toiteallikast. Ärge jätke valgust keskkonda, kus temperatuur ületab soovitatud väärtusi (nt üle 50 °C) või on alla külmumispunkti. Paigaldage valgus kohta, kus ei toimu äärmuslikke temperatuuri kõikumisi, kuna see võib kahjustada akusid või andureid. Veenduge, et lapsed ja koduloomad ei käsitseks kaableid ega valgust ilma täiskasvanu järelevalveta. Kui valgus või aku on kahjustatud ja seda ei saa parandada, tagage selle õige hävitamine vastavalt kohalikele elektrooniliste jäätmete ja patareide taaskasutamise eeskirjadele.

FR - Consignes de sécurité pour un éclairage solaire LED avec capteur de mouvement à micro-ondes

Avant d'installer la lumière, assurez-vous qu'elle est placée dans un endroit où elle sera suffisamment exposée à la lumière solaire pour charger la batterie. Ne placez pas la lumière dans des zones ombragées ou exposées à une chaleur excessive, car cela pourrait affecter les performances de l'appareil. Installez la lumière sur une surface stable et solide pour minimiser le risque de chute ou de dommage. Assurez-vous que le capteur de mouvement à micro-ondes n'est pas obstrué par des objets pouvant perturber la détection des mouvements. Veillez à ce que le capteur soit installé de manière à ne pas activer la lumière inutilement (par exemple, en raison du mouvement des animaux ou du vent), ce qui pourrait entraîner des clignotements indésirables. Évitez tout contact avec l'eau, à moins que la lumière ne soit spécifiée comme étant étanche. En cas de fortes pluies ou d'exposition à l'eau, l'appareil pourrait être endommagé. Installez la lumière dans un endroit protégé des vents forts et des conditions météorologiques extrêmes. Gardez la lumière et son capteur propres pour assurer des performances optimales. Si la lumière cesse de fonctionner ou ne conserve pas sa charge, vérifiez l'état de la batterie. Avant toute maintenance ou manipulation, éteignez toujours la lumière et débranchez-la de l'alimentation. Ne laissez pas la lumière dans un environnement dont la température dépasse les valeurs recommandées (par exemple, plus de 50 °C) ou est inférieure au point de congélation. Installez la lumière dans un endroit où elle ne subit pas de variations extrêmes de température, car cela pourrait endommager les batteries ou le capteur. Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques ne manipulent pas les câbles ou la lumière sans la surveillance d'un adulte. Si la lumière ou la batterie est endommagée et ne peut pas être réparée, assurez-vous de la détruire correctement conformément aux réglementations locales concernant les déchets électroniques et le recyclage des batteries.

ES - Instrucciones de seguridad para la luz solar LED con sensor de movimiento por microondas

Antes de instalar la luz, asegúrese de que esté colocada en un lugar donde reciba suficiente luz solar para cargar la batería. No coloque la luz en áreas sombreadas o expuestas a calor excesivo, ya que esto

podría afectar el rendimiento del dispositivo. Instale la luz sobre una superficie estable y firme para minimizar el riesgo de caída o daño. Asegúrese de que el sensor de movimiento por microondas no esté bloqueado por objetos que puedan interferir con la detección de movimiento. Asegúrese de que el sensor esté instalado de manera que no active la luz innecesariamente (por ejemplo, debido al movimiento de animales o viento), lo que podría causar parpadeos no deseados. Evite el contacto con agua, a menos que la luz esté especificada como resistente al agua. En caso de lluvia intensa o exposición al agua, el dispositivo podría dañarse. Instale la luz en un lugar protegido de vientos fuertes y condiciones climáticas extremas. Mantenga la luz y su sensor limpios para garantizar un rendimiento óptimo. Si la luz deja de funcionar o no mantiene la carga, verifique el estado de la batería. Antes de cualquier mantenimiento o manipulación, apague siempre la luz y desconéctela de la fuente de alimentación. No deje la luz en un entorno donde las temperaturas sean superiores a los valores recomendados (por ejemplo, más de 50 °C) o por debajo del punto de congelación. Instale la luz en un área donde no esté expuesta a cambios extremos de temperatura, ya que esto podría dañar las baterías o el sensor. Asegúrese de que los niños y las mascotas no manipulen los cables o la luz sin la supervisión de un adulto. Si la luz o la batería están dañadas y no se pueden reparar, asegúrese de desecharlas correctamente de acuerdo con las normativas locales para desechos electrónicos y reciclaje de baterías.

IT - Istruzioni di sicurezza per la luce solare LED con sensore di movimento a microonde

Prima di installare la luce, assicurati che sia posizionata in un luogo dove possa essere adeguatamente esposta alla luce solare per caricare la batteria. Non posizionare la luce in aree ombreggiate o esposte a calore eccessivo, poiché ciò potrebbe influire sulle prestazioni dell'apparecchio. Installa la luce su una superficie stabile e solida per ridurre al minimo il rischio di cadute o danni. Assicurati che il sensore di movimento a microonde non sia ostruito da oggetti che potrebbero interferire con il rilevamento del movimento. Posiziona il sensore in modo che non attivi inutilmente la luce (ad esempio, a causa del movimento di animali o del vento), il che potrebbe causare lampeggiamenti indesiderati. Evita il contatto con l'acqua, a meno che la luce non sia specificata come impermeabile. In caso di pioggia intensa o esposizione all'acqua, il dispositivo potrebbe danneggiarsi. Installa la luce in un luogo protetto dai venti forti e dalle condizioni meteorologiche estreme. Mantieni la luce e il sensore puliti per garantire prestazioni ottimali. Se la luce smette di funzionare o non mantiene la carica, controlla lo stato della batteria. Prima di qualsiasi manutenzione o manipolazione, spegni sempre la luce e scollegala dall'alimentazione. Non lasciare la luce in un ambiente con temperature superiori ai valori consigliati (ad esempio, oltre 50 °C) o inferiori al punto di congelamento. Installa la luce in un'area che non sia soggetta a variazioni di temperatura estreme, poiché ciò potrebbe danneggiare le batterie o il sensore. Assicurati che i bambini e gli animali domestici non maneggino cavi o la luce senza la supervisione di un adulto. Se la luce o la batteria sono danneggiate e non possono essere riparate, assicurati di smaltirle correttamente secondo le normative locali sui rifiuti elettronici e sul riciclaggio delle batterie.

DK - Sikkerhedsinstruktioner til LED sollys med mikrobølgesensor

Før installation af lyset skal du sørge for, at det er placeret et sted, hvor det vil blive tilstrækkeligt udsat for sollys for at oplade batteriet. Placer ikke lyset på steder, der er i skygge eller udsat for overdrevet varme, da dette kan påvirke enhedens ydeevne. Installer lyset på en stabil og fast overflade for at minimere risikoen for fald eller beskadigelse. Sørg for, at mikrobølgesensoren ikke er blokeret af objekter, der kan forstyrre bevægelsesdetekteringen. Sørg for, at sensoren er installeret, så lyset ikke aktiveres unødvendigt (f.eks. på grund af dyrenes bevægelse eller vinden), da dette kan føre til uønsket

blinkning. Undgå kontakt med vand, medmindre lyset er angivet som vandtæt. Ved kraftig regn eller eksponering for vand kan enheden blive beskadiget. Installer lyset et sted, hvor det er beskyttet mod stærk vind og ekstreme vejrforhold. Hold lyset og sensoren rene for at sikre optimal ydeevne. Hvis lyset stopper med at fungere eller ikke holder opladningen, skal du kontrollere batteriets tilstand. Sluk altid for lyset og frakobl det fra strømforsyningen, før du foretager vedligeholdelse eller håndtering. Lad ikke lyset være i et miljø med temperaturer over de anbefalede værdier (f.eks. over 50 °C) eller under frysepunktet. Installer lyset et sted, hvor det ikke udsættes for ekstreme temperaturændringer, da dette kan beskadige batterierne eller sensoren. Sørg for, at børn og kæledyr ikke håndterer kabler eller lyset uden opsyn af en voksen. Hvis lyset eller batteriet er beskadiget og ikke kan repareres, skal du sikre dig, at det bortskaffes korrekt i henhold til lokale bestemmelser for elektronisk affald og batterigenbrug.

NL - Veiligheidsinstructies voor LED-zonneverlichting met microgolfbeweging sensor

Zorg er voor dat het licht op een plek wordt geïnstalleerd waar het voldoende zonlicht ontvangt om de batterij op te laden. Plaats de verlichting niet op schaduwrijke plekken of op plaatsen die aan overmatige hitte worden blootgesteld, omdat dit de prestaties van het apparaat kan beïnvloeden. Installeer het licht op een stabiele en stevige ondergrond om het risico van vallen of schade te minimaliseren. Zorg ervoor dat de microgolfbeweging sensor niet geblokkeerd wordt door objecten die de bewegingsdetectie kunnen verstoren. Zorg ervoor dat de sensor zo is geïnstalleerd dat deze het licht niet onterecht activeert (bijvoorbeeld door de beweging van dieren of de wind), wat ongewenst knipperen kan veroorzaken. Vermijd contact met water, tenzij het licht specifiek is aangegeven als waterdicht. Bij hevige regen of blootstelling aan water kan het apparaat beschadigd raken. Installeer het licht op een plek die beschermd is tegen sterke winden en extreme weersomstandigheden. Houd het licht en de sensor schoon om een optimale werking te garanderen. Als het licht stopt met werken of de lading niet vasthoudt, controleer dan de batterijstatus. Zet altijd het licht uit en koppel het los van de stroomvoorziening voordat u onderhoud of handelingen uitvoert. Laat het licht niet achter in een omgeving met temperaturen die de aanbevolen waarden overschrijden (bijv. boven 50 °C) of onder het vriespunt. Installeer het licht in een gebied dat niet wordt blootgesteld aan extreme temperatuurveranderingen, omdat dit de batterijen of de sensor kan beschadigen. Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren de kabels of het licht niet zonder toezicht van een volwassene hanteren. Als het licht of de batterij beschadigd is en niet kan worden gerepareerd, zorg dan voor de juiste verwijdering volgens de lokale voorschriften voor elektronisch afval en recycling van batterijen.

SE - Säkerhetsinstruktioner för LED-solarljus med mikrovågsrörelsesensor

Innan du installerar ljuset, se till att det är placerat på en plats där det får tillräckligt med solljus för att ladda batteriet. Placera inte ljuset på skuggiga platser eller på platser som är utsatta för överdriven värme, eftersom detta kan påverka enhetens prestanda. Installera ljuset på en stabil och fast yta för att minimera risken för fall eller skador. Se till att mikrovågsrörelsesensorn inte blockeras av objekt som kan störa rörelsedetektionen. Se till att sensorn är installerad så att den inte aktiverar ljuset i onödan (t.ex. genom rörelse från djur eller vind), vilket kan leda till oönskad blinkning. Undvik kontakt med vatten om inte ljuset är specificerat som vattentåligt. Vid kraftigt regn eller exponering för vatten kan enheten skadas. Installera ljuset på en plats som är skyddad från starka vindar och extrema väderförhållanden. Håll ljuset och sensorn rena för att säkerställa optimal prestanda. Om ljuset slutar fungera eller inte håller laddningen, kontrollera batteriets tillstånd. Stäng alltid av ljuset och koppla bort det från strömkällan innan du utför underhåll eller hantering. Lämna inte ljuset i en miljö med temperaturer över de rekommenderade nivåerna (t.ex. över 50 °C) eller under fryspunkten. Installera

Ljuset på en plats där det inte utsätts för extrema temperaturförändringar, eftersom detta kan skada batterierna eller sensorn. Se till att barn och husdjur inte hanterar kablar eller ljuset utan vuxen tillsyn. Om ljuset eller batteriet är skadat och inte kan repareras, se till att det avyttras korrekt enligt lokala regler för elektroniskt avfall och batteriåtervinning.

FI - Turvaohjeet LED-aurinkovalaisimelle, jossa on mikroaaltoliiketunnistin

Ennen valaisimen asennusta varmistu, että se on sijoitettu paikkaan, jossa se saa riittävästi auringonvaloa akun lataamiseksi. Älä asenna valaisinta varjoisiin paikkoihin tai paikkoihin, joissa se altistuu liialliselle lämmölle, sillä tämä voi vaikuttaa laitteen suorituskykyyn. Asenna valaisin vakaalle ja lujalle pinnalle, jotta minimoit kaatumis- tai vaurioitumisriskit. Varmista, että mikroaaltoliiketunnistin ei ole estetty esineillä, jotka voivat häiritä liikkeen tunnistusta. Varmista, että tunnistin on asennettu siten, että se ei aktivoi valoa tarpeettomasti (esimerkiksi eläinten liikkeen tai tuulen vuoksi), sillä tämä voi aiheuttaa ei-toivottua vilkkumista. Vältä veden koskettamista, ellei valaisin ole ilmoitettu vedenpitäväksi. Vahvassa sateessa tai veden altistuksessa laite voi vaurioitua. Asenna valaisin paikkaan, joka on suojassa voimakkailta tuuilta ja äärimmäisiltä sääolosuhteilta. Pidä valaisin ja tunnistin puhtaina optimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi. Jos valaisin lakkaa toimimasta tai ei pidä varausta, tarkista akun kunto. Sammuta valaisin ja irrota se virtalähteestä ennen huoltoa tai käsittelyä. Älä jätä valaisinta ympäristöön, jossa lämpötila ylittää suositellut rajat (esim. yli 50 °C) tai on jäätymispisteen alapuolella. Asenna valaisin alueelle, joka ei altistu äärimmäisille lämpötilanvaihteluille, koska tämä voi vahingoittaa akkuja tai tunnistinta. Varmista, että lapset ja lemmikkieläimet eivät käsittele kaapeleita tai valaisinta ilman aikuisen valvontaa. Jos valaisin tai akku on vaurioitunut eikä sitä voida korjata, varmista, että se hävitetään oikein paikallisten elektroniikkajätteen ja paristojen kierrätysääntöjen mukaisesti.

NO - Sikkerhetsinstruksjoner for LED sollys med mikrobølgesensor

Før du installerer lyset, sørg for at det er plassert på et sted hvor det vil bli tilstrekkelig utsatt for sollys for å lade batteriet. Plasser ikke lyset på steder som er i skygge eller utsatt for overdrevet varme, da dette kan påvirke enhetens ytelse. Installer lyset på en stabil og solid overflate for å minimere risikoen for fall eller skade. Sørg for at mikrobølgesensoren ikke er blokkert av objekter som kan forstyrre bevegelsesdeteksjon. Sørg for at sensoren er plassert slik at lyset ikke aktiveres unødvendig (f.eks. på grunn av bevegelse fra dyr eller vind), noe som kan føre til uønsket blinking. Unngå kontakt med vann med mindre lyset er spesifisert som vannrett. Ved kraftig regn eller eksponering for vann kan enheten bli skadet. Installer lyset på et sted som er beskyttet mot sterke vind og ekstreme værforhold. Hold lyset og sensoren rene for å sikre optimal ytelse. Hvis lyset slutter å fungere eller ikke holder på ladingen, sjekk batteristatusen. Slå alltid av lyset og koble det fra strømforsyningen før vedlikehold eller håndtering. Ikke la lyset være i et miljø med temperaturer over de anbefalte verdiene (f.eks. over 50 °C) eller under frysepunktet. Installer lyset på et sted som ikke er utsatt for ekstreme temperaturendringer, da dette kan skade batteriene eller sensoren. Sørg for at barn og kjæledyr ikke håndterer kabler eller lyset uten tilsyn av en voksen. Hvis lyset eller batteriet er skadet og ikke kan repareres, sørg for at det blir kastet på riktig måte i samsvar med lokale forskrifter for elektronisk avfall og batterigjenvinning.

GR - Οδηγίες ασφαλείας για φωτιστικό LED ηλιακής ενέργειας με ανιχνευτή κίνησης μικροκυμάτων

Πριν από την εγκατάσταση του φωτιστικού, βεβαιωθείτε ότι είναι τοποθετημένο σε σημείο όπου θα εκτίθεται επαρκώς στο ηλιακό φως για τη φόρτιση της μπαταρίας. Μην τοποθετείτε το φωτιστικό σε σκιερά μέρη ή σε περιοχές που εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την απόδοση της συσκευής. Εγκαταστήστε το φωτιστικό σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο πτώσης ή ζημιάς. Διασφαλίστε ότι ο ανιχνευτής κίνησης μικροκυμάτων δεν εμποδίζεται από αντικείμενα που μπορεί να διαταράξουν την ανίχνευση κίνησης. Βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας είναι τοποθετημένος έτσι ώστε να μην ενεργοποιεί το φως άσκοπα (π.χ. από την κίνηση ζώων ή τον άνεμο), πράγμα που μπορεί να οδηγήσει σε ανεπιθύμητο αναβοσβήσιμο. Αποφύγετε την επαφή με το νερό, εκτός εάν το φωτιστικό έχει χαρακτηριστεί ως αδιάβροχο. Σε έντονη βροχή ή έκθεση σε νερό, η συσκευή μπορεί να υποστεί ζημιά. Εγκαταστήστε το φωτιστικό σε μέρος που προστατεύεται από ισχυρούς ανέμους και ακραίες καιρικές συνθήκες. Κρατήστε το φωτιστικό και τον αισθητήρα καθαρά για να εξασφαλίσετε βέλτιστη απόδοση. Αν το φωτιστικό σταματήσει να λειτουργεί ή δεν κρατά τη φόρτιση, ελέγξτε την κατάσταση της μπαταρίας. Πάντα να απενεργοποιείτε το φωτιστικό και να το αποσυνδέετε από την τροφοδοσία πριν από οποιαδήποτε συντήρηση ή χειρισμό. Μην αφήνετε το φωτιστικό σε περιβάλλον με θερμοκρασίες υψηλότερες από τις συνιστώμενες τιμές (π.χ. πάνω από 50 °C) ή κάτω από το σημείο κατάψυξης. Εγκαταστήστε το φωτιστικό σε περιοχές που δεν εκτίθενται σε ακραίες αλλαγές θερμοκρασίας, καθώς αυτό μπορεί να βλάψει τις μπαταρίες ή τον αισθητήρα. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά και τα κατοικίδια δεν χειρίζονται τα καλώδια ή το φωτιστικό χωρίς την επίβλεψη ενήλικα. Αν το φωτιστικό ή η μπαταρία είναι κατεστραμμένα και δεν μπορούν να επισκευαστούν, βεβαιωθείτε ότι απορρίπτονται σωστά σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα ηλεκτρονικά απόβλητα και την ανακύκλωση μπαταριών.

MK - Упатства за безбедност за LED соларно светло со микробранови сензор за движење

Пред да го инсталирате светлото, уверете се дека е поставено на место каде што ќе биде доволно изложено на сончева светлина за полнење на батеријата. Не поставувајте го светлото на сенчести места или места кои се изложени на прекумерна топлина, бидејќи ова може да влијае на перформансите на уредот. Инсталирајте го светлото на стабилна и цврста површина за да го минимизирате ризикот од паѓање или оштетување. Осигурајте се дека микробрановиот сензор за движење не е блокиран од предмети кои можат да ја нарушат детекцијата на движење. Осигурајте се дека сензорот е поставен така што не го активира светлото без потреба (на пример, со движење на животни или ветер), што може да доведе до нецелосно трепкање. Избегнувајте контакт со вода, освен ако светлото не е специфицирано како водоотпорно. При силен дожд или изложеност на вода, уредот може да се оштети. Инсталирајте го светлото на место каде што е заштитено од силни ветрови и екстремни временски услови. Одржувајте го светлото и сензорот во чистота за да обезбедите оптимални перформанси. Ако светлото престане да работи или не го задржува полнењето, проверете го состојбата на батеријата. Секогаш исклучете го светлото и исклучете го од напојувањето пред да започнете со одржување или манипулација. Не го оставете светлото во средина со температури кои се повисоки од препорачаните (на пример, над 50 °C) или под точката на замрзнување. Инсталирајте го светлото на места кои не се изложени на екстремни температурни промени, бидејќи тоа може да ги оштети батериите или сензорот. Осигурајте се дека децата и домашните миленици не го манипулираат со кабелите или светлото без надзор на возрасен. Ако светлото или батеријата се оштетени и не можат да се поправат, осигурајте се дека се отфрлаат соодветно според локалните прописи за електронски отпад и рециклирање на батерии.

SI - Varnostna navodila za LED sončno svetilko z mikrovalovnim senzorjem gibanja

Pred namestitvijo svetilke se prepričajte, da je nameščena na mestu, kjer bo dovolj izpostavljena sončni svetlobi za polnjenje baterije. Ne nameščajte svetilke na senčna mesta ali mesta, ki so izpostavljena pretirani vročini, saj to lahko vpliva na delovanje naprave. Namestite svetilko na stabilno in trdno površino, da zmanjšate tveganje za padec ali poškodbe. Poskrbite, da mikrovalovni senzor gibanja ne bo blokirano z objekti, ki lahko motijo zaznavanje gibanja. Poskrbite, da bo senzor nameščen tako, da ne bo nepotrebno aktiviral svetlobe (npr. zaradi gibanja živali ali vetra), kar lahko povzroči nezaželeno utripanje. Izogibajte se stiku z vodo, razen če svetilka ni označena kot vodoodporna. Pri močnem dežju ali izpostavljenosti vodi lahko naprava utрпи poškodbe. Namestite svetilko na mesto, kjer je zaščiten pred močnimi vetrovi in ekstremnimi vremenskimi razmerami. Ohranite svetilko in senzor v čistoči, da zagotovite optimalno delovanje. Če svetilka preneha delovati ali ne ohranja polnjenja, preverite stanje baterije. Pred kakršnimkoli vzdrževanjem ali manipulacijo vedno izklopite svetilko in jo odklopite od napajanja. Svetilke ne puščajte v okolju, kjer so temperature višje od priporočenih vrednosti (npr. nad 50 °C) ali pod lediščem. Namestite svetilko na območje, ki ni izpostavljeno ekstremnim temperaturnim spremembam, saj lahko to poškoduje baterije ali senzor. Poskrbite, da otroci in domače živali ne bodo upravljali s kabli ali svetilko brez nadzora odrasle osebe. Če je svetilka ali baterija poškodovana in je ne moremo popraviti, zagotovite njeno pravilno odstranjevanje v skladu z lokalnimi predpisi o elektronskem odpadku in reciklaži baterij.

RS - Упутства за безбедност за LED соларну светлост са микробрановим сензором за покрет

Пре него што инсталирате светло, уверите се да је постављено на месту које ће бити довољно изложено сунчевој светлости за пуњење батерије. Немојте постављати светло на сеновита места или места која су изложена прекомерној топлоти, јер то може утицати на перформансе уређаја. Инсталирајте светло на стабилну и чврсту површину како бисте минимизирали ризик од падања или оштећења. Обезбедите да микробрановни сензор за покрет није блокиран од објеката који могу ометати детекцију покрета. Обезбедите да је сензор постављен тако да не активира светло без потребе (нпр. покретом животиња или ветром), што може довести до нежељеног треперења. Избегавајте контакт са водом ако светло није специфицирано као водоотпорно. При јаким кишама или изложености води, уређај може бити оштећен. Инсталирајте светло на место које је заштићено од јаких ветрова и екстремних временских услова. Одржавајте светло и сензор чистим како бисте обезбедили оптималне перформансе. Ако светло престане да ради или не задржава пуњење, проверите стање батерије. Пре било каквог одржавања или манипулације, увек искључите светло и искључите га из напајања. Не остављајте светло у окружењу са температурама које су више од препоручених вредности (нпр. изнад 50 °C) или испод тачке смрзавања. Инсталирајте светло на подручје које није изложено екстремним променама температуре, јер то може оштетити батерије или сензор. Обезбедите да деца и кућни љубимци не манипулишу са кабловима или светлом без надзора одрасле особе. Ако је светло или батерија оштећена и не може се поправити, осигурајте њихову правилну обраду у складу са локалним прописима за електронски отпад и рециклажу батерија.

HR - Sigurnosne upute za LED solarno svjetlo s mikrovalnim senzorom za pokret

Prije instalacije svjetla, pobrinite se da je postavljeno na mjesto gdje će biti dovoljno izloženo sunčevoj svjetlosti za punjenje baterije. Nemojte postavljati svjetlo na zasjenjena mjesta ili mjesta koja su izložena pretjeranoj toplini, jer to može utjecati na performanse uređaja. Instalirajte svjetlo na stabilnu

i čvrstu površinu kako biste smanjili rizik od pada ili oštećenja. Osigurajte da mikrovalni senzor za pokret nije blokiran objektima koji mogu ometati detekciju pokreta. Osigurajte da je senzor postavljen tako da ne aktivira svjetlo bez potrebe (npr. zbog kretanja životinja ili vjetra), što može uzrokovati nepoželjno treperenje. Izbjegavajte kontakt s vodom, osim ako svjetlo nije označeno kao vodootporno. U slučaju jake kiše ili izloženosti vodi, uređaj može biti oštećen. Instalirajte svjetlo na mjesto koje je zaštićeno od jakih vjetrova i ekstremnih vremenskih uvjeta. Održavajte svjetlo i senzor čistima kako biste osigurali optimalne performanse. Ako svjetlo prestane raditi ili ne održava punjenje, provjerite stanje baterije. Prije bilo kakvog održavanja ili manipulacije uvijek isključite svjetlo i odspojite ga od napajanja. Nemojte ostavljati svjetlo u okruženju s temperaturama višima od preporučenih (npr. iznad 50 °C) ili ispod točke smrzavanja. Instalirajte svjetlo na područje koje nije izloženo ekstremnim temperaturnim promjenama, jer to može oštetiti baterije ili senzor. Pobrinite se da djeca i kućni ljubimci ne upravljaju kabelima ili svjetlom bez nadzora odrasle osobe. Ako je svjetlo ili baterija oštećena i ne može se popraviti, osigurajte njihovu pravilnu obradu u skladu s lokalnim propisima za elektronički otpad i reciklažu baterija.

BATERIE CENTRUM s.r.o.

CZ – Výrobce/Distributor: BATERIE CENTRUM, s.r.o., Michálkovická 2031/109c, 710 00 Ostrava,
Tel.: +420 596 245 841, email: info@bateriecentrum.cz

SK – Dovožca: BATERIE CENTRUM SK, s.r.o., Bytčická 16, 010 01 Žilina, Tel.: 00421 696 982 406,
email: hu@bateriecentrum.cz

HU – Importőr: BATERIE CENTRUM HU KFT., 3600 ÓZD, Vasvár u.33, Hungary,
email: info@bateriecentrum.cz

PL – Importer: TRIXLINE Polska sp. z.o.o. ul. Gazownicza 5/1, Bielsko-Biała, 43-300 Polska,
Tel.: +48881311609, email: info@bateriecentrum.cz